

mit
Lautschrift

pons

Pocket-Wörterbuch

ITALIENISCH

Der wichtigste Wortschatz für unterwegs





POCKET-WÖRTERBUCH

ITALIENISCH

Italienisch – Deutsch

Deutsch – Italienisch

Neubearbeitung 2022

PONS GmbH
Stuttgart

PONS

Pocket-Wörterbuch

Italienisch

Bearbeitet auf Basis des
PONS Pocket-Wörterbuches Italienisch,
ISBN 978-3-12-518582-1

Warenzeichen, Marken und gewerbliche Schutzrechte

Wörter, die unseres Wissens eingetragene Warenzeichen oder Marken oder sonstige gewerbliche Schutzrechte darstellen, sind als solche – soweit bekannt – gekennzeichnet. Die jeweiligen Berechtigten sind und bleiben Eigentümer dieser Rechte. Es ist jedoch zu beachten, dass weder das Vorhandensein noch das Fehlen derartiger Kennzeichnungen die Rechtslage hinsichtlich dieser gewerblichen Schutzrechte berührt.

1. Auflage 2022 (1,01 - 2022)

© PONS GmbH, Stöckachstraße 11, 70190 Stuttgart, 2022

Alle Rechte vorbehalten

www.pons.com

E-Mail: kundenservice@pons.de

Gestaltung: Petra Michel, Essen

Sprachdatenverarbeitung: Dr. Wolfgang Schindler

Coverfoto: daboost/Fotolia

Logoentwurf: Erwin Poell, Heidelberg

Logoüberarbeitung: Sabine Redlin, Ludwigsburg

Satz: Olaf Mangold Text & Typo, Stuttgart

Druck: L.E.G.O. S.p.A., Lavis

Printed in Italy

ISBN 978-3-12-518028-4

Inhalt

Seite

5	Zeichen und Abkürzungen
9	Verwendete Lautschriftzeichen
11	Wörterbuch Italienisch - Deutsch
211	Wörterbuch Deutsch - Italienisch
373	Das Wichtigste für Unterwegs
375	Reisen
375	Zoll und Passkontrolle
376	Flughafen
378	Öffentliche Verkehrsmittel
380	Taxi
381	Unterwegs mit dem Auto
386	Aktiv werden
386	Touristeninformation
388	Sich verabreden
389	Restaurant
396	Zahlen und Zeitangaben

Zeichen und Abkürzungen

®	Warenzeichen	marchio registrato
<i>a</i>	auch	anche
<i>A</i>	österreichisch	austriaco
<i>abk v, abbr di</i>	Abkürzung	abbreviazione
<i>adj</i>	Adjektiv	aggettivo
ADMIN	Verwaltung	amministrazione
<i>adv</i>	Adverb	avverbio
AERO	Luftfahrt	aeronautica
AGR	Landwirtschaft	agricoltura
<i>akk</i>	Akkusativ	accusativo
<i>allg</i>	allgemein	generalmente
ANAT	Anatomie	anatomia
ARCHIT	Architektur	architettura
<i>art</i>	Artikel	articolo
ASTR	Astrologie, Astronomie	Astrologia, astronomia
AUTO	Automobil	automobile
<i>avv</i>	Adverb	avverbio
<i>bes.</i>	besonders	specialmente
BIOL	Biologie	biologia
BOT	Botanik	botanica
CH	schweizerisch	svizzero
CHEM	Chemie	chimica
COM	Handel	commercio

<i>conj</i>	Konjunktiv	congiuntivo
<i>dat</i>	Dativ	dativo
etw	etwas	qualcosa
EL	Elektrizität	elettricità
EU	Europäische Union	Unione europea
<i>f</i>	feminin	femminile
<i>fam</i>	familiär, umgangs- sprachlich	familiare
FERR	Eisenbahn	ferrovia
<i>fig</i>	übertragen, figurativ	figurato
FILM	Film, Kino	film
FIN	Finanzen, Banken	finanza
FOTO	Fotografie	fotografia
GASTR	Gastronomie	gastronomia
<i>geh</i>	gehobene Ausdrucksweise	linguaggio elevato
<i>gen</i>	Genitiv	genitivo
<i>gener</i>	allgemein	generalmente
GEO	Geografie	geografia
HIST	Geschichte	storia, storico
<i>imp</i>	Imperfekt	imperfetto
<i>inf</i>	Infinitiv	infinito
INFORM	Informatik	informatica
INET	Internet	Internet
<i>inv</i>	unveränderlich	invariabile
jd	jemand	qualcuno
jdm	jemandem	a qualcuno
jdn	jemanden	qualcuno

jds	jemandes	di qualcuno
JUR	Recht, Jura	giurisprudenza
KUNST	Kunst	arte
LING	Linguistik, Grammatik	linguistica, grammatica
LIT	Literatur	letteratura
<i>loc</i>	Wendung	locuzione
<i>m</i>	maskulin	maschile
MAT	Mathematik	matematica
MED	Medizin	medicina
METEO	Meteorologie	meteorologia
MIL	Militär, Armee, Heer	militare
MOT	Kfz-Wesen	motori, traffico
MUS	Musik	musica
<i>n</i>	neutrum	neutro
NAUT	Seefahrt, Nautik	nautica
<i>nom</i>	Nominativ	nominativo
<i>nt</i>	neutrum	neutro
<i>o</i>	oder	o
OPT	Optik	ottica
<i>pej</i>	pejorativ	peggiorativo
PHYS	Physik	fisica
<i>Pl, pl</i>	Plural	plurale
POL	Politik	politica
<i>pp</i>	Partizip Perfekt	participio passato
<i>pr</i>	Präsens	presente
<i>pron</i>	Pronomen	pronome
<i>prep</i>	Präposition	preposizione

qc	etwas	qualcosa
qu	jemand	qualcuno
RADIO	Rundfunk	radiofonia
REL	Religion	religione
s.	siehe	vedi
<i>scherz</i>	scherzhaft, Humor	scherzoso
SCIENT	Wissenschaft	scienza
<i>sing</i>	Singular	singolare
<i>sl</i>	Slang, Jargon	slang, gergo
SOC	Soziologie	sociologia
<i>spec</i>	besonders	specialmente
SPORT	Sport	sport
<i>südd</i>	süddeutsch	Germania meridionale
TEC	Technik, Technologie	tecnica, tecnologia
TEL	Telekommunikation	telecomunicazione
THEAT	Theater	teatro
TV	Fernsehen	televisione
TYPO	Druckwesen	stampa, tipografia
v.	siehe	vedi
<i>vi</i>	intransitives Verb	verbo intransitivo
<i>vr</i>	reflexives Verb	verbo riflessivo
<i>vt</i>	transitives Verb	verbo transitivo
<i>vulg</i>	vulgär	volgare
<i>Wend</i>	Wendung	locuzione
WIRTSCH	Wirtschaft	economia
ZOOL	Tierkunde	zoologia

Verwendete Lautschriftzeichen

[a]	alto	kurzes a, wie in aber
[b]	babbo	
[d]	dito	
[e]	emporio	geschlossenes e, etwa wie in geben
[ɛ]	enoteca	offenes ä, etwa wie in Ärger
[ə]	scooter	in Wörtern aus dem Englischen
[f]	farmacista	
[g]	grande	vor Konsonanten und vor a, o, u: wie das deutsche g
[dʒ]	mangiare	etwas weicher als in Dschungel
[ʎʎ]	figlio	wie in Million
[i]	inizio	
[k]	campagna	
[l]	limone	
[m]	magnifico	
[n]	Napoli	
[ŋ]	cinquanta	wie in lang, krank
[ɲ]	gnocco	etwa wie in Kognak
[o]	gelato	geschlossenes o, wie in Rose
[ɔ]	oggi	offenes o, offener als in Pforte
[p]	prato	
[s]	sera	stimmloses s, wie in beißen, lassen

[ʃ]	pesce, uscita	stimmloses sch wie in schön
[tʃ]	piacere	t mit nachfolgendem [ʃ]
[t]	stazione	
[u]	usanza	geschlossenes u , etwa wie in Ufer
[v]	verdura	wie in Wein, Wasser
[w]	website	mit vorgestülpten Lippen ein kurzes u bilden, dann schnell zum nachfolgenden Laut übergehen
[z]	rosato	stimmhaftes s , wie in summen
:		der vorhergehende Vokal wird lang gesprochen
'		Hauptbetonung

Aa

A

a [a] <al, allo, all', alla, ai, agli, alle> *prep* ① (*stato in luogo*) in + *dat*, auf + *dat*, bei + *dat*, zu + *dat*; (*moto a luogo*) in + *akk*, auf + *akk*, an + *akk*, nach + *dat*, zu + *dat*; **al mercato** auf dem/den Markt; **al mare** am/ans Meer; ~ **Trieste** in/nach Triest; **sono** ~ **casa** ich bin zu Hause; ~ **20 chilometri da Torino** 20 Kilometer von Turin entfernt ② (*tempo*) in + *dat*, zu + *dat*; (*con riferimento all'ora*) um + *akk*; ~ **domani** bis morgen; **due volte al giorno** zweimal am Tag

abate [a'ba:te] *m* Abt *m*

abbagliante [abbaŋ'kante] *m* Fernlicht *nt*; **abbagliare** [abbaŋ'ka:re] *vt* blenden

abbaiare [abba'ia:re] *vi* bellen

abbandonare [abbando'na:re] *vt* ① (*lasciare*) verlassen ② (*rinunciare a*) aufgeben;

abbandonato, -a [abbando'na:to] *adj* verlassen

abbassare [abbas'sa:re] **I.** *vt*

senken **II.** *vr*: -**rsi** sich bücken; **abbasso** [ab'basso] *adv* ~ ...! nieder mit ...!

abbastanza [abbas'tantsa] *adv* ① (*a sufficienza*) genug ② (*alquanto*) ziemlich

abbazia [abbat'tsi:a] <-ie> *f* Abtei *f*

abbigliamento [abbiŋ'kla'mento] *m* (Be)kleidung *f*

abbondante [abbon'dante] *adj* reichlich; **abbondanza** [abbon'dantsa] *f* Fülle *f*

abbordare [abbor'da:re] *vt* (*persona*) anmachen

abbottonare [abbotto'na:re] *vt* zuknöpfen

abbracciare [abbrat'tja:re] *vt* umarmen; **abbraccio** [ab'brattʃo] <-cci> *m* Umarmung *f*

abbronzante [abbron'dzante] *adj* bräunend; **abbronzare** [abbron'dza:re] *vt* bräunen; **abbronzatura**

[abbrondza'tu:ra] *f* Bräune *f*

abete [a'be:te] *m* Tanne *f*

abile [a:bile] *adj* ① (*idoneo*)

A

- tauglich ② (*esperto*) fähig;
abilità [abili'ta] <-> *f* Geschicklichkeit *f*
- abisso** [a'bisso] *m* (*a. fig*) Abgrund *m*
- abitante** [abi'tante] *mf* Einwohner(in) *m(f)*; **abitare** [abi'ta:re] *vi* wohnen
- abitazione** [abitat'tsio:ne] *f* Wohnung *f*
- abito** [a:bito] *m* (*vestito*) Kleidung *f*; (*da uomo*) Anzug *m*
- abituale** [abitu'a:le] *adj* gewohnt
- abituare** [abitu'a:re] *vt*: ~ **qu a qc** jdn an etw *akk* gewöhnen
- abitudine** [abi'tu:dine] *f* Gewohnheit *f*
- abusare** [abu'za:re] *vi*: ~ **di** missbrauchen; **abusivo, -a** [abu'zi:vo] *adj* rechtswidrig
- a.C. abbr di avanti Cristo** v. Chr.
- accanto** [ak'kanto] *adv* daneben; (*casa*) nebenan
- accappatoio** [akkappa'to:io] <-oi> *m* Bademantel *m*
- accarezzare** [akkare'tsa:re] *vt* streicheln
- accelerare** [attfele'ra:re] *vi* AUTO schneller fahren
- acceleratore** [attfelera'to:re] *m* Gaspedal *nt*
- accendere** [at'tfɛndere] *vt* ① (*fuoco, sigaretta*) anzünden ② (*luce*) einschalten, aufdrehen *A*
- accendino** [attfen'di:no] *m* Feuerzeug *nt*
- acceso, -a** [at'tfe:so] *adj* ① (*che brucia*) brennend ② (*in funzione*) eingeschaltet
- accessibile** [attfes'si:bile] *adj* zugänglich
- accesso** [at'tfɛsso] *m* Zugang *m*; (*di veicoli*) Zufahrt *f*
- accessori** [attfes'sɔ:ri] *mpl* Zubehör *nt*
- accettare** [attfet'ta:re] *vt* annehmen; **accettazione** [attfettat'tsio:ne] *f* ① (*in consegna*) Annahme *f* ② (*ufficio*) Empfang *m*
- acciaio** [at'tʃa:io] <-ai> *m* Stahl *m*
- accidentale** [attfiden'ta:le] *adj* zufällig
- accidente** [attʃi'dente] *m* (*fam*) Unglücksfall *m*
- acciuga** [at'tʃu:ga] <-ghe> *f* Sardelle *f*
- accogliente** [akkoʎʎente] *adj* (*casa, gesto*) einladend; (*persona*) gastfreundlich; **accogliere** [ak'koʎʎere] *vt* aufnehmen
- accompagnamento** [akkompagna'mento] *m* Begleitung *f*; **accompagnare** [akkom-

- pa'na:re] *vt* begleiten; **accompanatore**, **-trice** [akkompapa'to:re] *m, f* Begleiter(in) *m(f)*
- acconciatura** [akkontʃa'tu:ra] *f* Frisur *f*
- accontentare** [akkonten'ta:re] **I.** *vt* zufrieden stellen **II.** *vr:* **-rsi** sich begnügen
- acconto** [ak'konto] *m* Anzahlung *f*, Angabe *f* **A**
- accorciare** [akkortʃa:re] *vt* abkürzen
- accordare** [akkor'da:re] **I.** *vt* gewähren **II.** *vr:* **-rsi** sich einigen
- accordo** [ak'kɔrdo] *m* ① Einklang *m*; **d'~!** einverstanden! ② (*patto*) Abkommen *nt*
- accorgersi** [ak'kɔrdʒersi] *vr:* **~ di qc** etw merken
- account** [ə'kaunt] *m* **INFORM** Benutzerkonto *nt*, Account *m o nt*
- accumulare** [akkumu'la:re] *vt* anhäufen
- accusa** [ak'ku:za] *f* Anklage *f*; **accusare** [akku'za:re] *vt* beschuldigen
- accusato**, **-a** [akku'za:to] *m, f* Angeklagte(r) *f(m)*
- acerbo**, **-a** [a'tʃɛrbo] *adj* sauer
- acero** [a:tʃero] *m* Ahorn *m*
- aceto** [a'tʃe:to] *m* Essig *m*
- A.C.I.** [a:tʃi] *m* **abbr di Automobile Club d'Italia** ≈ ADAC *m*
- acidità** [atʃidi'ta] <-> *f* Säure *f*; **acido**, **-a** *adj* sauer
- acqua** [ak'kwa] *f* Wasser *nt*; **~ potabile/minerale** Trink-/Mineralwasser *nt*
- acquario** [ak'kwa:rio] <-i> *m* ① (*edificio*) Aquarium *nt* ② **ASTR sono dell'Acquario** ich bin (ein) Wassermann
- acquasanta** [ak'kwa'santa] *f* Weihwasser *nt*
- acquavite** [ak'kwa'vi:te] *f* Schnaps *m*
- acquazzone** [akkuat'tso:ne] *m* Wolkenbruch *m*
- acquistare** [akkuis'ta:re] *vt* erwerben; **acquisto** [ak'kuisto] *m* Erwerb *m*
- adagio** [a'da:dʒo] *adv* langsam; **adattare** [adat'ta:re] *vt* anpassen; **adatto**, **-a** [a'datto] *adj* geeignet
- addebitare** [addebi'ta:re] *vt* **COM ~ qc a qu** jdn mit etw belasten
- addestramento** [addestra'mento] *m* ① (*di persone*) Ausbildung *f* ② (*di animali*) Dressur *f*; **addestrare** [addestra:re] *vt* ① (*persone*) ausbilden ② (*animali*) dressie-

A

- ren
- addetto, -a** [ad'detto] *m, f* Zuständige(r) *f(m)*
- addio** [ad'di:ɔ] <-ii> *m* Abschied *m*
- addirittura** [addirit'tu:ra] *adv* sogar
- addolcire** [addol'tʃi:re] *vt* süßen
- addolorarsi** *vr*: ~ **per qc** sich über etw *akk* grämen
- addome** [ad'dɔ:me] *m* Unterleib *m*
- addormentare** [addormen'ta:re] **I.** *vt* zum Schlafen bringen **II.** *vr*: -**rsi** einschlafen;
- addormentato, -a** [addormen'ta:to] *adj* schlafend
- addosso** [ad'dɔsso] *adv* bei sich
- aderente** [ade'rente] *adj* (*vestito*) eng anliegend
- aderire** [ade'ri:re] *vi* ① (*rimanere a contatto*) haften ② (*fig*) zustimmen
- adesivo** [ade'zi:vo] *m* Aufkleber *m*, Pickerl *nt* A
- adesso** [a'dɛsso] *adv* jetzt
- adiacente** [adia'tʃɛnte] *adj* anliegend
- Adige** ['a:didʒe] *m* Etsch *f*; **Alto** ~ Südtirol *nt*
- adolescente** [adoleʃʃɛnte] *mf* Teenager *mf*; **adolescenza** [adoleʃʃɛntsa] *f* Jugend *f*
- adoperare** [adope'ra:re] *vt* benutzen
- adorare** [ado'ra:re] *vt* anbeten
- adulterio** [adul'tɛ:rio] <-i> *m* Ehebruch *m*
- adulto, -a** [a'dulto] *m, f* Erwachsene(r) *f(m)*
- aereo** [a'ɛ:reo] <-ei> *m* Flugzeug *nt*
- aereo, -a** [a'ɛ:reo] <-ei, -ee> *adj* Luft-; **aerostato** [ae'ro-stato] *m* Heißluftballon *m*
- afa** ['a:fa] *f* **c'è** ~ es ist schwül
- affamato, -a** [affa'ma:to] *adj* hungrig
- affare** [affa:re] *m* ① (*faccenda*) Angelegenheit *f* ② **COM** Geschäft *nt*
- affascinante** [affaʃʃi'nante] *adj* faszinierend
- affatto** [affatto] *adv* ganz und gar
- affermare** [affer'ma:re] *vt* ① (*dire di sì*) bejahen ② (*sostenere*) behaupten; **affermazione** [afferma'tsio:ne] *f* ① (*asserzione*) Bejahung *f* ② (*successo*) Bestätigung *f*
- afferrare** [affer'ra:re] *vt* (er)greifen
- affettare** [affet'ta:re] *vt* in Scheiben schneiden; **affettato** *m* Aufschnitt *m*

- affetto** [affetto] *m* Zuneigung *f*
affettuoso, -a [affettu'o:so] *adj* liebevoll
- affezionarsi** [affettsio'na:rsi] *vr*: ~ **a qu/quc** jdn/etw lieb gewinnen
- affidabile** *adj* vertrauenswürdig; **affidare** [affi'da:re] *vt*: ~ **qc (a qu)** (jdm) etw anvertrauen
- affilato, -a** [affi'la:to] *adj* (*lama*) geschärft
- affinché** [affin'ke] *konj + conj* damit; **affinità** [affini'ta] <-> *f* Ähnlichkeit
- affittacamere** [affitta'ka:mere] <-> *mf* Zimmervermieter(in) *m(f)*; **affittare** [affit'ta:re] *vt* ① (*dare in affitto*) vermieten ② (*prendere in affitto*) mieten; **affitto** [af'fitto] *m* Miete *f*
- affluente** [afflu'ente] *m* Nebenfluss *m*
- affogare** [affo'ga:re] **I.** *vt* ertränken **II.** *vi essere* ertrinken; **affogato, -a** [affo'ga:to] *adj* ertrunken
- affollarsi** *vr* zusammenströmen
- affondare** [affon'da:re] **I.** *vt* versenken **II.** *vi essere* versinken
- affrettare** [affret'ta:re] **I.** *vt* beschleunigen **II.** *vr*: **-rsi** sich beeilen; **affrettato, -a** [affret'ta:to] *adj* voreilig
- affumicare** [affumi'ka:re] *vt* räuchern, selchen **A**
- afoso, -a** [a'fo:so] *adj* schwül
- agenda** [a'dʒɛnda] *f* ① (*libretto*) Notizbuch *nt* ② **INFORM** Organizer *m*
- agente** [a'dʒɛnte] *mf* ① (*di polizia*) Agent(in) *m(f)* ② (*di commercio*) Handelsvertreter(in) *m(f)*
- aggiornamento** [addʒorna'mento] *m* ① (*perfezionamento*) Fortbildung *f* ② (*rinvio*) Vertagung *f* ③ **INET** **fare un** ~ ein Update *f* machen; **aggiornare** [addʒor'na:re] *vt* ① (*manuale*) auf den neuesten Stand bringen ② (*rinvia-re*) vertagen
- aggiungere** [ad'dʒundʒere] *vt* hinzufügen
- aggiunta** [ad'dʒunta] *f* Zusatz *m*
- aggiustare** [addʒus'ta:re] *vt* reparieren
- aggravare** [aggra'va:re] *vt* verschlimmern
- aggredire** [aggre'di:re] *vt* (*a. fig*) angreifen
- aggressione** [aggres'sio:ne] *f* Überfall *m*

- A** **agguato** [ag'gwa:to] *m* Hinterhalt *m*
- agibile** [a'dzi:bile] *adj* benutzbar
- agile** [a:dzile] *adj* ① (*di movimento*) gewandt ② (*fig*) wendig
- agio** [a:dzo] <-gi> *m* Behaglichkeit *f*; **mettiti a tuo ~!** mach es dir bequem!
- agire** [a'dzi:re] *vi* handeln
- agitare** [adzi'ta:re] **I.** *vt*
 ① (*scuotere*) schütteln
 ② (*fig*) erregen **II.** *vr:* -**rsi** (*fig*) unruhig werden; **agitato, -a** [adzi'ta:to] *adj* unruhig; (*mare, discussione*) bewegt; **agitazione** [adzitat'sio:ne] *f* Unruhe *f*
- aglio** [a'λλo] <-gli> *m* Knoblauch *m*
- agnello** [aɲ'ɲello] *m* Lamm *nt*
- agnolotti** [aɲno'lotti] *mpl* mit *Fleisch gefüllte Nudeltaschen*
- ago** [a:go] <-ghi> *m* Nadel *f*
- agosto** [a'gosto] *m* August *m*
- agricoltura** [agrikol'tu:ra] *f* Landwirtschaft *f*
- agriturismo** [agritu'rizmo] *m* Ferien *pl* auf dem Bauernhof
- agro, -a** [a:gro] *adj* sauer
- agrodolce** [agro'doltʃe] *adj* süß-sauer
- agrumi** [a'gru:me] *m* Zitrusfrucht *f*
- airone** [ai'ro:ne] *m* Reiher *m*
- aiuola** [aiu:ola] *f* Beet *nt*
- aiutare** [aiu'ta:re] *vt:* ~ **qu** jdm helfen; **aiuto** [aiu:to] *m* Hilfe *f*
- ala** [a:la] <-i> *f* Flügel *m*
- alano** [a'la:no] *m* Dogge *f*
- alba** [alba] *f* Morgendämmerung *f*
- alberato, -a** [albera'to] *adj* baumbestanden; **alberghiero, -a** [alber'gje:ro] *adj* Hotel-; **albergo** [al'bergo] <-ghi> *m* Hotel *nt*
- albero** [albero] *m* Baum *m*
- albicocca** [albi'kɔkka] <-cche> *f* Aprikose *f*, Marille *f* **A**
- albume** [al'bu:me] *m* Eiweiß *nt*, Eiklar *nt* **A**
- alcuno, -a** [al'ku:no] **I.** *adj* etwas **II.** *pron* (manch) eine(r, s)
- aliate** [a'liante] *m* Segelflugzeug *nt*
- alice** [a'li:tʃe] *f* Sardelle *f*
- alimentari** [alimen'ta:ri] *mpl* Lebensmittel *ntpl*; **alimentazione** [alimentat'sio:ne] *f* Ernährung *f*; **alimento** [ali'mento] *m* Nahrung *f*
- aliscafo** [alis'ka:fo] *m* Tragflächenboot *nt*
- alito** [a:lito] *m* Hauch *m*
- allacciare** [alla'tʃa:re] *vt* (*cin-*

- tura*) zuschnallen
allagare [alla'ga:re] *vt* überschwemmen
allattare [allat'ta:re] *vt* (*bambini*) stillen
alleggerire [alleddʒe'ri:re] *vt*
 ① (*rendere leggero*) leichter machen ② (*fig*) erleichtern
allegria [alle'gri:a] <-ie> *f* Fröhlichkeit *f*; **allegro**, -a *adj* lustig
allenamento [allena'mento] *m* Training *nt*; **allenatore**, -trice [allena'to:re] *m, f* Trainer(in) *m(f)*
allevamento [alleva'mento] *m* Zucht *f*; **allevare** [alle'va:re] *vt* (*animali*) züchten; (*piante*) ziehen; **allevatore**, -trice [alleva'to:re] *m, f* Züchter(in) *m(f)*
allievo, -a [al'liɛ:vo] *m, f* Schüler(in) *m(f)*
allodola [al'lo:dola] *f* Lerche *f*
alloggiare [allod'dʒa:re] *vi* wohnen; **alloggio** [al'loddʒo] <-ggi> *m* ① (*dimora*) Unterkunft *f* ② (*appartamento*) Wohnung *f*
allora [al'lo:ra] **I.** *adv* damals **II.** *conj* ① (*in questo caso*) (al)so ② (*ebbene*) nun
alloro [al'lo:ro] *m* Lorbeer *m*
alluce [allutʃe] *m* großer Zeh
- allucinante** [allutʃi'nante] *adj* blendend
alluvione [allu'vio:ne] *f* Überschwemmung *f*
almeno [al'me:no] **I.** *adv* wenigstens **II.** *conj + conj* wenn nur
alpinismo [alpi'nizmo] *m* Bergsteigen *nt*; **alpinista** [alpi'nista] <*m: -i, f: -e*> *mf* Bergsteiger(in) *m(f)*
altalena [alta'le:na] *f* Schaukel *f*
alterare [alte'ra:re] *vt* (ver)ändern; **alternare** [alter'na:re] *vt* wechseln; **alternò**, -a [al'terno] *adj* abwechselnd
altezza [al'tetʃa] *f* ① Höhe *f* ② (*statura*) Größe *f*
altitudine [alti'tu:dine] *f* Höhe *f*
alto, -a [alto] <più alto o superiore, altissimo o supremo> *adj* ① (*sviluppatò in altezza*) hoch ② (*statura*) groß
Alto Adige [alto 'a:didʒe] *m* Südtirol *nt*
altoparlante [altopar'lante] *m* Lautsprecher *m*
altopiano [alto'pia:no] <altipiani> *m* Hochebene *f*
altrettanto [altret'tanto] *adv* ebenfalls
altri [altri] <inv, solo al sing>

A

- pron* ① (*qualcuno*) ein anderer ② (*altra persona*) andere(r, s)
- altrimenti** [altri'menti] *adv* anderenfalls, ansonsten *A*
- altro** ['altro] *m* (etwas) anderes; **desidera** ~? möchten Sie noch etwas?
- altro, -a** ['altro] *I. adj* andere(r, s); **l'~ giorno** neulich *II. pron* andere(r, s); **noi -i/ voi -i** wir (unsererseits)/ihr (eurerseits); **altrove** [al'tro:-ve] *adv* anderswo
- altura** [al'tu:ra] *f* Anhöhe *f*
- alunno, -a** [a'lunno] *m, f* Schüler(in) *m(f)*
- alveare** [alve'a:re] *m* Bienenstock *m*
- alzare** [al'tsa:re] *I. vt* ① (*sollevare*) aufrichten ② (*volume*) lauter stellen *II. vr: -rsi* aufstehen
- amabile** [a'ma:bile] *adj* ① (*persona*) liebenswert ② (*vino*) lieblich
- amaca** [a'ma:ka] <-che> *f* Hängematte *f*
- amante** [a'mante] *mf* Liebhaber *m*
- amare** [a'ma:re] *vt* lieben
- amarena** [ama'rɛ:na] *f* Sauerkirsche *f*
- amaretto** [ama'retto] *m* ① (*bi-scottino*) Mandelmakrone *f* ② (*liquore*) Mandellikör *m*
- amaro** [a'ma:ro] *m* Bitter *m*
- amaro, -a** [a'ma:ro] *adj* (*a. fig*) bitter
- ambasciata** [ambaʃʃa:ta] *f* Botschaft *f*; **ambasciatore, -trice** [ambaʃʃa'to:re] *m, f* Botschafter(in) *m(f)*
- ambientale** [ambien'ta:le] *adj* umweltbedingt; **ambientalista** [ambienta'lista] <*m: -i, f: -e*> *mf* Umweltschützer(in) *m(f)*
- ambiente** [am'biente] *m* ① (*spazio*) Raum *m* ② *SOC* Milieu *nt*
- ambiguo, -a** [am'bi:guo] <-i, -ie> *adj* zweideutig
- ambizione** [ambit'tsio:ne] *f* Ehrgeiz *m*; **ambizioso, -a** [ambi'tsio:so] *adj* ehrgeizig
- ambo, -a** ['ambo] *adj* ~ **i lati** beide Seiten *fpl*
- ambulanza** [ambu'lantsa] *f* Krankenwagen *m*, Rettung *f* *A*
- ambulatorio** [ambula'to:rio] <-i> *m* Arztpraxis *f*
- amichevole** [ami'ke:vole] *adj* freundschaftlich
- amicizia** [ami'tʃittsia] <-ie> *f* Freundschaft *f*
- amico, -a** [a'mi:ko] <-ci, -che> *m, f* Freund(in) *m(f)*

ammalarsi [amma'la:rsi] *vr: -rsi* krank werden; **ammalato, -a** [amma'la:to] *adj* krank
ammazzare [ammat'tsa:re] *vt* umbringen
ammenda [am'mɛnda] *f* Geldstrafe *f*
ammettere [am'mettere] *vt*
 ① (*accettare*) zulassen ② (*supporre*) voraussetzen
amministrare [amminis'tra:re] *vt* verwalten
ammirare [ammi'ra:re] *vt* bewundern; **ammiratore, -trice** [ammira'to:re] *m, f* Bewunderer *m*, Bewund(r)erin *f*
ammissione [ammis'sio:ne] *f* Zulassung *f*
ammontare [ammon'ta:re] *vi* *essere: ~ a qc* etw betragen
ammorbidente [ammorbi'dente] *m* Weichspüler *m*
ammortizzatore [ammortid-dza'to:re] *m* Stoßdämpfer *m*
ammuffire [ammuffi:re] *vi essere* (ver)schimmeln
amo [a:mo] *m* Angelhaken *m*
amore [a'mo:re] *m* Liebe *f*
ampio, -a [ampio] <-i, -ie> *adj* weit; (*spazioso*) geräumig;
ampliare [ampli'a:re] *vt* erweitern
amplificare [amplifi'ka:re] *vt* erweitern; (*suono*) verstärken;

amplificatore *m* Verstärker *m*
anabbagliante [anabbaʎ'kan-te] *m* Abblendlicht *nt*
anagrafe [a'na:grafe] *f* Einwohnermeldeamt *nt*
analcolico [anal'kɔ:liko] <-ci> *m* alkoholfreies Getränk
analgesico, -a [anal'dʒɛ:ziko] <-ci, -che> *adj* schmerzstillend
anatra [a:natra] *f* Ente *f*
anca [aŋka] <-che> *f* Hüfte *f*, Hüferl *nt* A
anche [aŋke] *conj* ① (*pure*) auch ② (*inoltre*) dazu ③ (*perfino*) sogar
ancora¹ [aŋ'ko:ra] *adv* noch
ancora² [aŋko:ra] *f* Anker *m*
andare [an'da:re] **I. vi essere**
 ① (*a piedi*) gehen ② (*con mezzo su ruote*) fahren
 ③ (*loc*) **come va? — bene grazie!** wie geht es? — danke, gut! **II. vr: andarsene** (fort)gehen
andata [an'da:ta] *f* Hinfahrt *f*
anello [a'nɛllo] *m* Ring *m*
anemico, -a [a'nɛ:miko] <-ci, -che> *adj* blutarm
angelo [andʒelo] *m* Engel *m*
angolo [aŋgolo] *m* Ecke *f*; (*in geometria*) Winkel *m*
anguilla [aŋ'guilla] *f* Aal *m*
anice [a:nitʃe] *m* Anis *m*